﴿ ١٤٣٨ ﴾

# تقويم وقايع

في ٥ شوال سنه ١٢٨٨ بازار

جريدهٔ رسميهٔ دولت عليهٔ عثمانيه

سنه‌لكی ١٥٠ غروش برنسخه‌سی پاره ٢٠



## قسم رسمی

جناب حق ولی نعمت بی منتمز پادشاهمز افندمز حضرتلرينی امثال بی نهايه‌سی مشاهده‌سيله الی الابد اريكه پيرای شان وشوكت بيورسون امين ذات شوكتسمات حضرت پادشاهی صلوة عيد شريفی جنتمكان سلطان احمد خان حضرتلرينك جامع لامعنده ادا ايچون الای والا ايله جامع شريف مذكوره عزيمت بيوروب بعد ادای صلوة بشكطاش ساحلسرای همايوننی تشريفلرينی متعاقب دأب ديرين محاسن قرين سلطنت سنيه اوزره باجمله وكلای فخام وعلمای عظام وبندكان تشريفات سنيه اوزره حضور شوكتموفور حضرت پادشاهی‌يه مشمول شرفنه نائليتله مبجل اوله‌رق رسم معايده اجرا قلنمشدر

—«*»—

### ﴿ توجيهات ملكيه ﴾

خارجيه نظارتی مكتوبجيلغی سعادتلو سركز افندی حضرتلرينه

معارف نظارتی تحريرات مديرلكی عزتلو رشدی بك افندی‌يه توجيه بيورلمشدر

—«*»—

جمله‌يه معلوم اولديغی اوزره ولی النعمت بی منتمز پادشاهمز شهنشاه عالمپناه افندمزك امر وفرمان قدسيت عيان وتعليمات اصابت بيان حضرت خلافتپناهيلريله امور ماليهٔ دولت عليه اصلاحنده اتخاذ قلنان تدقيقات وتنقيحاتك بعض ثمراتی طاقم طاقم اعلان اولنمش واحوال آتيه سنك دخی علی وجه الصحه اعلان قلنه‌جغی بيلديرلمش ايدی اشته شمدی‌يه قدر مصارفاتده تنقيحاتك يكونی تبين ايتمسيله كچن سكسان التی وايچنده بولنديغمز سكسان يدی سنه‌لری بودجه‌لرندن استنباط قلنان واردات ومصارفاتك تزايد وتنزلاتی واصول متخذهٔ تنقيحات وتعديلاتی موازنهٔ صحيحه سنده سكسان يدی سنه سنده ملحوظات وتصورات اوزرينه وضع اولنمش اولان واردات تنزيل وتصحيح اولنديغی ومصر ويركوسی اوزرينه اك صكره‌كی استقراضك هنوز ايفا قلنمامش اولان اوچنجی حصه‌سنك فائضی ورأس المالی مصارفاته ادخال قلنديغی حالده خزينهٔ جليله مصارفاتنك اچيغی يوز درت بيك التی كيسه‌دن عبارت قالديغی تحقق وتبين ايلمشدر صنوف تبعه‌يه بوندن بش سنه مقدم تخصيص قلنوب حلول مدتيله ولی النعمتمز شهنشاه عدالت اكتناه افندمزك عفو واحسان بيورمش اولدقلری ربع عشر بدلی قارشولق اولمق اوزره بعض واردات ايله دخان (رژی) حاصلاتی دخی اشبو موازنه‌نك خارجنده براغلمش اولمسيله وتنقيح مصارفات جهتنده اتخاذ قلنان اصول سالمه واردات جهتنده دخی انتقال ايتديرله‌رك بوجهتدن ومحافظهٔ ضايعات وتلفات اموال خزينه تشبثاتندن دخی بعونه تعالی سايهٔ موفقيتوايهٔ حضرت پادشاهيده خيلوجه شيلر بولنه‌جغی وبونلردن آتيده غيرازمحسوب هرنه مقدار فضله كوريلور ايسه انلر دخی واردات يكوننی توفير ايليه‌جكی بديهياتدن بولنمسيله بونلر شمديدن وارداته قونيلوب حساب فرح كوسترلمكدن حقيقت وصحت مسلكی التزام وترجيح قلنمشدر انشاالله تعالی شهرماردن مقدم بودجه چيقاريله‌رق هركسك نظر تدقيق وتصحيحنه عرض اولنه‌جغندن اشبو اعلاناته نظر حقيقت ايله باقيانلر اولوقت كندولرينی تكذيب ايتمش اوله‌جقلری اقوای مأمولدر محبت مليهٔ وطنيه اصحابنك اشبو موفقيت جليله ومساعدات عظيمهٔ جناب پادشاهی ايله عمومه راجع اوله‌جق بويله بر اصلاحات امور ماليه‌دن منشرح البال اولملری ومحیء امور دولت اولان ولی النعمت پادشاهمز افندمزه ليل ونهار دعوات صادقه‌يه مداومت ايلملری ارزوسيله بوقدرجق بيان واعلان حقيقت حاله ابتدار اولنور

## قسم غير رسمی

## موادخارجيه

( اوروپاده قوهٔ عسكريه‌نك تكثيری )

المانيا دولتنك پياده عساكر نظاميه‌سی الايلری يوز قرق سكز عدددن عبارتدر هر الای اوچ طابوردر سواری الايلری طقسان اوچ عدددر بونلرك نفس المانيا عسكری اولوب الساس ولورن ايالتلرندن النه‌جق عسكر دخی بونلره علاوه اولنديغی حالده المانيانك پياده عساكر نظاميه‌سی الايلری يوزاللی درده وسواری الايلری طقسان يدی عدده بالغ اولور اشبو قوهٔ عسكريه هرنقدر كليتلو كورينور ايسه‌ده المانيا قوهٔ عسكريه‌سی اوروپانك سائر دولتلرينه نسبة اوچنجی درجه‌ده‌در برنجی درجه‌ده اولان روسيه دولتی اولوب دولت مشاراليهانك پياده عساكر نظاميه‌سی الايلری يوز سكسان سكز عدد وسواری نظاميه الايلری اللی التی عدد وقزاق الايلری يوز اللی التی عدددر ايكنجی درجه‌ده اولان فرانسه اولوب فرانسه‌نك دخی پياده عساكر نظاميه‌سی الايلری زواف وجزاير عسكری دخی داخل اوله‌رق يوز اللی التی عدد وسواری الايلری التمش درت عدددر

اوستریا دولتنك پیاده عساکر نظامیه سی الایلری سکسان عدد وایتالیا دولتنك پیاده عساکر نظامیه سی کذلك سکسان عدد وسواری الایلری یکرمی اوچ عدد وانکلتره دولتنك پیاده عساکر نظامیه سی یوز التمش طقوز طابوردن عبارت اولوب سواری الایلری دخی یکرمی التی عدد اولمغله دول مشار الیهمك قوهٔ عسکریه لری روسیه وفرانسه والمانیایه نسبة دون اولدیغی درکاردر

عساکر نظامیه ده روسیه وفرانسه الایلری المانیا عساکر نظامیه سی الایلرینك عددندن زیاده ایسه ده المانیانك عساکر احتیاطیه سنی دخی حسابه ادخال ایلمکی اونوتمامليدر چونکه المانیانك ایکی یوز سکسان التی الای دخی (لاندوهر) یعنی عساکر احتیاطیه سی واردر

اوروپاده قریم محاربه سندن برو قوهٔ عسکریه نك نه درجه تکثیر اولنمش اولدیغنه یقین حاصل اولمق اوزره اول وقتده کی عساکر موجوده الآن موجود بولنان قوهٔ عسکریه ایله تطبیق ومقایسه اولنسه کافیدر شویله که ١٨٥٢ سنهٔ میلادیه سنده روسیا دولتنك پیاده عساکر نظامیه سی اون بش الای وسواری عسکری اوتوز سکز الای وروسیه نك پیاده عساکر نظامیه سی ایکی یوز طقسان ایکی الای وسواریسی سکسان درت الای وفرانسه پیاده عساکر نظامیه سی یوز ایکی الای وسواریسی اللی التی الای واوستریا دولتنك پیاده عساکر نظامیه سی التمش درت الای وسواریسی اوتوز سکز الایدن عبارت ایدی ایتالیاده بولنان کوچك حکومتلرك مجموع قوهٔ عسکریه سی قرق بر الای پیاده واون یدی الای سواری وانکلتره دولتنك پیاده عسکری یوز الای یاخود یوز یکرمی طابور وسواریسی ایکی الای ایدی الآن بعض المانیا حکومتلرینك قوهٔ عسکریهٔ موجوده سی اول وقتلر موجود بولنانه نسبة ایکی مثلی قدر تزیید اولنمشدر

مثلا اشبو تاریخدن یکرمی سنه مقدم نشر اولنان استاتستق جدوللرنده (ساقسونیا) عسکری اون سکز بیك نفر اشعار اولنمش وعساکر احتیاطیه دخی موجود بولنمامش ایدی فقط الحالة هذه (ساقسونیا) عسکری یکرمی درت بیك ایکی یوز سکز نفردن عبارت بولنوب بر بو قدر دخی عساکر احتیاطیه موجوددر (قوریه دوریان)

—«*»—

پارسده (الیزه) سراینك تعمیر و تجهیزی اولندیغی جهتله ریاست جمهور دائره سی (ورسای) جانبندن اورایه نقل اولنه دغی متواتردر (تویلری) سرایی محترق اولدیغندن موسیو (تیر) ملت مجلسنك کشادی اثناسنده دول متحابه سفراسنی ومجلس مخصوص اعضاسی ایله مبعوثانی مارالذکر (الیزه) سراینده قبول ایده جکدر فرانسه ملت مجلسنك دخی ورسایلدن پارسه عودت ایده جکی ملحوظدر

تنسیقات عسکریه قومیسیونی تعطیل مذاکرات ایلمش ایسه ده ملت مجلسنك کشادنده مذکور قومیسیون دخی عقد انجمن مشورت ایده جکدر فرانسه ده اصول قرعهٔ عسکریه نك تنظیمی ضمننده دخی امور حربیه وکیلنك نظارتیله برقطعه نظامنامه لایحه سی قلمه النمقده در تنسیقات عسکریه قومیسیونی تعطیل مذاکراتدن مقدم خدمت عسکریه نك عموم فرانسه اهالیسنه تعمیمی وبدل عسکری اصولنك لغوی ضمننده مجلس وکلایه مفصل لایحه لر اعطا ایلمش اولدیغندن بو بابده انجمن وکلانك رأینه انتظار اولنه رق تنسیقات عسکریه نظامنامه سنك ملت مجلسنه حواله سی بو سبیله تأخیر قلنمشدر

—«*»—

حشمتلو ایتالیا قرالی حضرتلری فلورانسه دن حرکتله هوا غایت کوزل اولدیغی حالده رومایه دخول ایلمش واشبو مناسبتله روما شهرنده شنکلر اجرا اولنوب اهالی سنجاقلرله پنجره لری تزیین وقرال مشار الیه حضرتلرینی شمندوفر موقفنده استقبال ایتمشلردر ولی عهد پرنس (هومبرت) ووکلاسی وروما شهری مجلس بلدی اعضاسی دخی مشار الیه حضرتلرینی استقبال ضمننده استادهٔ موقع تعظیم اولدقلری حالده قرال مشار الیه واغوندن نزول ایلمشدر مشار الیه حضرتلرینك شمندوفر موقفندن خروجندن (کرینال) سراینه دخوللرینه دکین طرف اهالیدن القشلاندیغی کبی سرای مذکورك بالقوننه چیقوب دفعاتله اهالی یی تلطیف ایلمشدر

—«*»—

اوستریا دولتنك یکی باش وکیلی قونت اندراسی جنابلری دولت مشار الیها سفراسنه بو دفعه برقطعه تحریرات تسییر ایلمشدر تحریرات مذکوره نك مآلی واسطهٔ تلغرافله معلوم درکجنده (پستی ناپلو) نام غزته نك مشار الیه قونت (اندراسی) یه اسناد ایلدیکی افکاره مطابق بولنمشدر شویله که تحریرات مذکوره دخی غزتهٔ مزبورك افاده سی مثللو اوستریا و مجار دولتنك بقا ودوامنی و پواتیقه سی صورت خالصانه ده صلح واسایش اوزرینه مبنی بولندیغنی ایما ایله قونت (اندراسی) باش وکالتی قبولنده خارجا اسباب حرب وقتالك منعنه وداخلا دول متحابه نك ارزو امالنه توفیقا اوستریا ومجار دولتنك اسایشنی تأکید وتأمین ایلیه جکنی بیان ایلمشدر

پروسیا مبعوثان مجلسی الافرانقه تشرین ثانینك یکرمی یدیسنده کشاد اولنمشدر طرف ایمپراطوریدن ایراد اولنان نطقده محاربهٔ اخیره ده پروسیا اهالیسنك فداکارلغندن تشکر ایله امور مالیه نك صورت مرضیه ده بولندیغی ومأمورین دولت معاشلرینك ضمنه و افراد ناس حریتك برقات دها وقایه ومحافظه سنه دائر مجلسه متعدد نظامات لایحه لری حواله قلنه جغی افاده اولنمشدر

مجلس مذکورك مؤخرا عقد اجتماعنده وکلادن موسیو (دولبروق) پرنس بسمارقك نامزاجلق حسبیله حاضر بولنه مدیغنی بیان ایدرك مشار الیه طرفندن بالوکاله نطقه اغاز ایدوب فرانسه ممالکنك المانیا عسکری طرفندن کاملا تخلیه سی معاهده اقتضاسنجه تعیین اولنان مدتدن یعنی ١٨٧٤ سنه سی مارتنك ابتداسندن اول اجرا اولنه میه جغنی سویلمشدر امور حربیه وکیلی موسیو (رون) دخی مومی الیهك قولنی تأیید ایله مدت مذکوره دن اول المانیا عسکری فرانسه دن عودت ایتدیکی حالده فرانسزلر طرفندن اخذ ثاره قیام اولنه جغی ملحوظ ایدوکنی علاوهٔ مقال ایتدی

مجلس اکثریت ارا ایله وکلانك اشبو رأینی تصویب ایلمش ایسه ده مخالف ارادخی یوز اوتوز درت عدده بالغ اولمش اولدیغی دقته شایان موادن بولنمشدر

—**—

بند اتی قوریه دوریان غزته سندن ترجمه ایدلمشدر

موسقوه غزته سی روسیه وپروسیا دولتلرینك بحر بالطقده بولنه جق قوهٔ بحریه لری حقنده بر بند یازوب مألنده اکرچه بحر بالطقده المانیا دونتماسی ایچون برحد تعیین اولنمز ایسه ده لکن قریم محاربه سنك بدایتنده روسیه دونتماسی قره دکزده نصل صیقشمش ایسه بحر بالطقده دخی او درجه بر مضایقه کوره بیله جکنی درمیان ایلمشدر مذکور غزته بو بابده دیرکه المانیانك بو ارالق کرك نقدا وکرك سائر جهتلرجه اول قدر وسعتی واردرکه پك از بر زمان ایچنده بحر بالطقده تدارك ایدر بیله جکی دونتمایه انجق انکلیز دونتماسی مقابل اوله بیلور بو دونتما برکره وجوده کلدکدنصکره (کیل) قلعه سیله بالاتحاد روسیه نك بحر بالطقده بولندیره بیله جکی دونتماسنی هر زمان هیچ منزله سنه ایندیره بیلور

ایشته موسقوه غزته سی کندی منسوب اولدیغی دولت دونتماسنك اتیسی ایچون اشبو مصائبی بو صورتله میدانه قویدقدن صکره بو مصیبتك شمدیدن اوکنی المق ایچون دانیمارقه یی کمالیله بی طرف بولندیروق وشمالی شلزویغ ایله بوندن معدود بولنان السن ودوپل اطه لرینی تکرار دانیمارقه یه ویرمك و بو یرلرك استردادی حقنی دخی لکن پراغه معاهده سنك بشنجی ماده سی احکامنه استنادا میدانه قویمق صورتندن بشقه بر وسیله اوله میه جغنی دخی علاوهٔ مقاله ایدیور

ینه غزتهٔ مذکوره دیرکه ایکی دولتك محاربه سی هنکامنده کوچك بر دولتك بی طرفلغنی نه یولده محافظه ایده بیله جکنی کچن پروسیا وفرانسه محاربه سنده بلچیقا میدان تجربه یه قویه بیلدی ایمدی روسیه ایله پروسیا بیننده بر محاربه وقوعی حالنده دانیمارقه دخی بی طرفلغنی محافظه ایده بیله جکی بونکله معلوم اوله بیلور

اشبو بحر بالطق مسئله سنده اسوج دولتنك روسیه قدر متأثر اوله میه جغی واقعا معلومدر زیرا کندی تجارت بحریه سنك مخرجی غوتنبورغ لیمانیدر مع مافیه بحر بالطیغك محافظه سی اغورنده دانیمارقه یه نه قدر قوت ویریلور و بو بابده نه قدر همت ایدیلور ایسه بوکا ازجان ودل موافقت کوستره جکی دخی درکاردر بوندن صکره سوند بوغازینك کمالیله بی طرف قالمسنده انکلیزلر دخی روسیه قدر مستفید اوله جغی کبی بونلرك دانیمارقه یه اولان حسن توجهلری مناسبتیله دانیمارقه یه بو بابده ایدیله جك یاردمدن انلر دخی گرو قاله جقدر

ایمدی موسقوه غزته سی نتیجهٔ کلامی اوله رق اکرچه بو بابده یاپیله جق برشی وار ایسه اوده (کیل) قلعه سی استحکاماتنك ختامندن مقدم باشلانمسی و استحکامات مذکوره برکره ختامه رسیده اولور ایسه ارتق ایش ایشدن کچمش صاییله جغنی اخطار ایدر (عسکریه)

**

روسیه ایله المانیانك مناسبات حاضره سنه دائر اوروپا غزته لرندن بالخلاصه طونه غزته سنده مندرج بولنان مقاله در

صادوه محاربه سندن صکره فرانسه ایله پروسیا بیننده کی پولتیقه افقی سیاهلنمغه باشلامش اولدیغی کبی بو کره روسیه ایله المانیا میانه سنده اولان افقك یوزی دخی سحاب مظلم رنکنی کسب ایتمکه باشلادی شویله که پرنس غورچاقوف ایله پرنس دوبسمارق بیننده برلینده وقوعبولان محاورات ذاتیه نك بر پولتیقه ثقلتی اولدیغی رفته رفته میدانه چیقیور اوروپا مطبوعاتی وخصوصیله فرانسه غزته لری روسیه ایله المانیانك مناسبات واطوارندن بحثله بر صورت مهمه ده ادرهٔ کلام ایده یورلر

اوستریا والمانیا ایمپراطورلرینك سالسبورغ وغاشتاینده وقوعبولوب روسیه قابینه سنی جیلیدن جیلی راحتسز ایتمش اولان ملاقاتلرینك پولتیقه مقصدینه مبنی اولدیغی شمدی اکلاشیله یور کرك پرنس ده بسمارق وکرك مأموریتندن چکلمش اولان قونت ده بایست ملاقات مذکوره حقنده کی شایعه نك وقتیله تکذیبنه مسارعت ایلدیلر ایسه ده افکار عمومیه برصورتله سکونت بوله مدی القای شبهات ایتمکده اولان شو ملاقاتك نتائجنه جمله منتظر ایدی حتی پروسیانك توسطیله ویانه وپترسبورغ بیننده خالص برقربیتك حصولی حقنده ایکی پایتختلر اراسنده بعض مذاکرات جریان ایلدیکی سویلندی بو کون میدانده بشقه برشی کورینه یور

اوروپا غزته لری اوستریا والمانیا وروسیه دولتلری بیننده بر محاربه نك وقوعنه دائر سوز اتمقده اولوب بوندن فرانسه نك دخی حصه مند اوله جغنی بیان ایتمکده درلر

ذکر اولنان اجنبی غزته لردن بری عالمك پولتیقه جه بولندیغی حاله دائر درج ایلدیکی بر بندده وجه آتی اوزره بسط کلام ایده یور

اوروپانك مستقبلنی اکلامق احتیاتن احوال حاضره سندن معلومات تامه استحصال ایتمك لازمدر جمله یه معلومدرکه اوروپایی ترکیب واداره ایدن بالجمله دولتلر تدارکات حربیه ده بولنه یورلر سکونتلی کورینان المانیا دیپلوماتلرینك مقصدی المانیا قومنك اتحادی ایله حریتنامه سنك حصولنه مستند اولوب فرانسه ایله وقوعبولان محاربهٔ اخیره نك ختامندنصکره المانیاده اسایش دائره سنده امرار وقت ایدیله جکی امیدنده بولنمشلر ایسه ده بو بابده الدانمشلردر

المانیانك ارباب حکومتی محاربه ایچون طورانمقده درلر فقط قنغی طرفله محاربه ایده جکلردر روسیه ایله می یوخسه فرانسه ایله می

احوال عالمی یقینا بیلوب محاکمه ایدن ومندرجاتی دلائل قویه یه مستند بولنان پارسك (عصر) غزته سی روسیه دولتنك بیك سکز یوز التمش یدی سنه سندنبرو المانیا ایله اولان پولتیقه سنه دائر درج ایلدیکی بر بندده روسیه قوهٔ حربیه سنی تعداد ایدرك دولت مشار الیها پروسیا دولتنك اصول عسکریه سنی قبول ایتمش اولدیغندن میدان محاربه یه سوق ایتمك اوزره ایکی ملیون نفری سلاح بدست اوله رق تدارك ایده بیله جکنی بیان و موسیو بندتینك افادات واقعه سندن و وقوعاتك روشندن استدلال اولندیغی وجهله روسیه و پروسیا بیننده براتفاقك موجود اولدیغی سردوایتیان ایلدکدن صکره شو وجهله ادارهٔ کلام ایده یور

روسیه دولتنك المانیا حقنده اولان پولتیقه سنك تبدلنه دائر میدانده اولان اثارك صحتنی بزجه تصدیق ایتمك عقلدن خارج برشی ایسه ده حقیقت حاله موافقدر انجق بو بابده اولان احترازمز هر نقدر بیهوده ایسه ده شمدیدن ایکی ماده نك بیانه لزوم کوره یورز بونك برنجیسی المانیاده روسیه حقنده اولان عدم امنیت قورقولرینك کوندن کونه اچیق اوله رق کوسترلمسی وایکنجیسی روسیه ده دخی (پانسلاویسموس) حقنده و خصوصیله بحر بالطق ایالتلرنده بو حالك عینی کورلمسیدر

روسیه غزته لرندن (موسقوه غزته سی) المانیانك بحرا رقابتی روسیه جه بیوك بر مخاطره اوله جغنی اثباته قالقشه رق روسیه وطنپرورانتك ترجمان افکاری بولنان شو غزته دانیمارقه نك حال بیطرفیه قونلمسنی ادعا و بو خصوص یالکز روسیه جه دکل انکلتره واسوج دولتلرنجه ممکن اولیان موادن اولدیغندن بحثله اشبو تصورك حصولی ضمننده دول مشار الیهمانك دخی اجرای معاونتده بولنه جقلرینی ابنا وکوچك دولتلردن بلچیقا ایکی بیوك دولتك محاربه سنده بیطرف قالمش اولدیغی کبی دانیمارقه دولتی دخی روسیه والمانیا بیننده بر محاربه نك وقوعی تقدیرنده بیطرف قاله بیله جکنی سرد وایما ایلدکدنصکره بویله برشیئك وقوعی لازمه دن ایسه شمدی اولمق لازمدر زیرا روسیه دولتی وقتی الدن کچور و بده سوند قطعه سنه اجرای حکومت ایتمك نیتیله کیل لیماننده استحکام ویریلور ایسه فرصت الدن چیقمش اولور دیمکه قدر جسارت ایتمشدر

***

## امور صحیهٔ عسکریه (مابعد)

محاربهٔ اخیره ده فرانسه نك (لوار) اردوسنده امور صحیه نك عدم انتظامی نه درجه موجب مضرات لاتحصا اولدیغی مشاهده اولنمشدر شویله که اردوی مذکوره منسوب بولنان مجروحین ایله خسته لر شمندوفر خطلرینه طوغری یوریمکده اولدقلری حالده کیمیسی یوللرده قالوب منجمد اولمشلر وکیمیسی سلاحلرینی ترك ایدوب بر پارچه اکمك والتجا ایده جك بر محل بولمق ایچون شمندوفر موقفلرنده ازدحام ایتمشلردر

مجروحینك اثنای محاربه ده مداواتی ضمننده فی ٢٢ نیسان ١٨٦٤ سنهٔ میلادیه سنده جنوراده برمعاهده عقد اولنوب معاهدهٔ مذکوره ده کرك مجروحین وکرك سیار خسته خانه لرله بونلرك مستخدملری بیطرف عد اولنمغله قرار ویرلشدر اشبو معاهده ده مندرج بولنان موادك شرف ایجادی اسوچره یه عائد اولمیوب فرانسه ده ١٧٤٣ سنهٔ میلادیه سنده جنرال (استن) ومارشال (نوای) وجمهوریت زماننده جنرال (مورو) وجنرال (قره) بوقاعده یی احداث ایتمش اولدقلری کبی فی ٢٩ مایس ١٨٥٩ ده (مونتبللو) محاربه سندن چند کون صکره (مونتیو) ده کوریلان برقطعه بیاننامه ده دشمندن اخذ وکرفت اولنمش اولان مجروحینك جریحه لری التیام پذیر اولدقده

بلا مبادله اعاده اولنه‌جغی اعلان اولنمش ایدی ١٨٥٩ سنه‌سنده فرانسه ایله اوستریا میانه‌سنده وقوعبولان محاربه‌ده فرانسزلر طرفندن ( میلان ) و ( برشیا ) شهرلرنده کشاد اولنان موقت خسته‌خانه‌لرده اوستریا مجروحینه مداوات اولندقدنصکره اوستریالولره اعاده قلنمش ونفرات مجروحه همشهریلرینی کورنجه حس ایلدکلری سرور بیاننامهٔ مذکورک آثار خیریه‌سنی ابراز ایلمشدر ایشته مجروحینک حال بیطرفیده بولنمسی قاعده‌سنی بحق فرانسه ایجاد ایلمش ایسه‌ده جنورده عقد اولنمش اولان قونفرانس اشبو قاعده‌یی بالجمله اوروپا دولتلری هیئت صحیه‌لرینه تعمیم ایتمک شرفنی احراز ایلمشدر

محاربهٔ اخیره‌ده ایسه فرانسه ادارهٔ صحیه‌سی جنورا عهدنامه‌سنه هنوز لایقیله مطلع اولمدیغی مثللو ابتدای محاربه‌ده عهدنامهٔ مذکورک تنفیذ احکامی اسباب ووسائلنک تهیئه‌سنه تماميله تشبث اولنمامش ایدی فرانسه عسکری (مس) ه ورودنده نه اطبای عسکریه و نه سیار خسته‌خانه‌لر ( جنورا ) عهدنامه‌سنده مصرح اولان بیطرفلق علامت مخصوصه‌سنی حامل بولنمامقده ایدی بعض سیار خسته‌خانه‌لر پیشکاهنده علامت مذکوره وضع ورفع اولنمش ایسه‌ده ایکی اوچیوز مترو بعد مسافه‌دن کورلمزایدی فرانسه اطبای عسکریه‌سی دخی علامت مذکوره‌یی پک چوق استعمال ایتمامشلر ایسه‌ده اهالی ایله خسته ومجروحین عسکره مداوت ایدن کمسنه‌لر علامت مذکوره‌یی قوللرنده حامل بولنمشلردر ( بورنی ) و ( غرالوت ) محاربه‌لرندن صکره فرانسه ادارهٔ صحیه‌سی مذکور علامت مخصوصه‌دن زیاده‌سیله خلقه توزیع وتقسیم ایلمش ونقلیاتده مستخدم اولان نفرات ایله ذخیره عربه‌لرینی نقل ایدن کویلولر وخسته‌خانه‌لر مستخدملری ومجروحینه باقانلرک جمله‌سی ادارهٔ صحیه طرفندن کندولرینه ویرلمش اولان علامت مخصوصه‌یی حامل اولمشلردر اشبو سوء استعمالک نتایج وخیمه‌سی مشاهده اولنوب ازجمله هر اردونک عقبنده بولنان خرسزلر علامت مذکوره‌یی الەرق محاربه میدانلرنده مجروحینی نقل ایتمک بهانه‌سیله مقتولینک اوزرنده بولنان اشیایی سرقت ایلمشلردر پروسیالولر ابتدالرده مجروحینی اعاده‌یه مسارعت ایلمکده اولدقلری حالده (جنورا) عهدنامه‌سنک فرانسزلر طرفندن سوء استعمالنی کورنجه اظهار تردد ایلمشلر و پروسیا جنراللرندن برذات فرانسه مجروحلرینی طلب ایلمک مأموریتیله نزدینه کوندرلمش اولان بر فرانسز ضابطنه صفت عسکریه‌لری بولنمیان کویلولرک بیله علامت مخصوصه‌یی حامل بولندقلرندن ناشی شکایت ایلمش وبونک اوزرینه مارشال (بازن)ک اوامر مخصوصه‌سیله بوبابده مشاهده اولنان سوء استعماله نهایت ویرلمش ایسه‌ده بعده پارس‌ده ولوار اردوسنده طرفین محاربینده دخی سوء استعمال واقع اولمشدر ایشته ( جنورا ) معاهده‌سی محاربهٔ اخیره‌ده موقع اجرایه وضع اولنمش اولدیغی حالده بونک پک چوق سوء استعمالاته محل ویردیکی بالفعل کورلمش اولدیغندن بوخصوصده عریض عمیق مذاکره اولنه‌رق عهدنامهٔ مذکورک مواد واحکام مختلفه‌سنک صورت مطلوبه‌ده تعیین وتصریحی لازمه‌دن بولنمشدر

—*—

قوت وتأثیراتی بلچیقاده کل یوم کسب توسع و انتشار ایتمکده اولدیغی بالدفعات غزته‌لرده یازلمش اولان انترناسیونال جمعیت فسادیه‌سی قوتنی غیب ایتدیکی کبی بلچیقالی اولوب جمعیت مذکوره اعضاسندن بولنانلر دخی جمعیت مذکوره‌نک مصارفاتنی تسویه‌یه وایه‌دار اقتدار اوله‌مامقده وبو وجهله جمعیت مذکوره بلچیقاده کلیا محو وزائل اولمقده‌در

مادریدده دخی بعض عمله کروهی تجمع ایدوب جمعیت مذکوره‌یه التحاق ایتمک کندولرنجه موافق اولدیغی ذهاب باطلنه صاپدقدن صکره بش کشیدن مرکب برقومیسیون تشکیل ایتمش وموقع حاضره‌لرینک تعدیلنی تذکر ایلمشلردر ایتالیانک شمدیکی موقعی جمعیت مذکوره‌نک افساداتنی قبوله مساعد اولمیوب ایتالیا عمله‌سی مقدرات الهیه تابع اولدیغندن احوال حاضره‌لرندن طولایی تشکر ایتمکده‌درلر

—*—

المانیا ملت مجلسی مجددا التون سکه ضربی اوزرینه برقاچ دفعه‌لر عقد مذاکره ایدوب بوبابده تنظیم اولنان قوانین مندرجاتی علیهنده وقوعبولان اعتراضاته پروسیانک مالیه ناظری وملت مجلسی اعضاسندن اولان ( غامبهوسن ) لک ویرمش اولدیغی بعض فقره‌لری زیرده خلاصه وجهله ترجمه اولنمشدر شویله که پروسیا دولتنک موقع حاضری المانیاده هرنوع اختراعات واصلاحاتک صورت ترتیب واجراسنه هروقتدن زیاده مساعد اولوب سکه ضرب ایتمک ایچون مالیه نظارتنده برقاچ دفعه‌لر مذاکرات اجرا اولنمش واشبو تصمیمات چند دفعه هیئت وکلایه دخی عرض قلنمش ایسه‌ده مشکلاته تصادف اولنمشدر پروسیا ارباب پولتیقه‌سی اقچه ضرب اولنمسنی کمال شدتله آرزو ایتمکده‌درلر اقچه ضرب اولنمسنه مالیه نظارتندن برکونه مخالفت وقوعبولمیوب التون سکه‌نک دخی تزییدی لزومنی اعتراضدن اصلا کیرو طورمامشدر المانیا خزینه‌سنده شمدیلک اوچ ملیون آلتی یوز بیک لیرا استرلین موجود اولوب خزینه تحویلاتنک سرعت تأدیه‌سنه لزوم قوی کورنمشدر التون اخراجی بانق وخزینه سنداتنک تقلیلنی واقچه فیئاتنک منع تزایدینی موجب اولمشدر

## موادّ اعلانیّه

زیرده محرر الاسامی مجلد کتب صحافلرده اللی درت نمروده حاجی حسن وحکاکلرده احمد افندیلر وبغچه قپوسندن تنباکوجی دکانلرنده صاتلمقده‌در

| غروش | |
|---|---|
| ١٠٠ | خیرالله افندینک اوچ جلد مکمل تاریخ عثمانی |
| ٣٠ | دولتلو درویش پاشا حضرتلرینک اثری حکمت طبیعیه |
| ٢٥ | صاری عبدالله افندینک ثمرات الفؤاد |
| ٣٠ | رحمت‌الله افندینک اثری اظهار الحق ترجمه‌سی |
| ٢٤ | مالیه خزینه‌سندن مصدق فن دفتری اصولی |
| ٢٠ | منطقک ترکجه ترجمه‌سی |
| ٤٠ | ابن خلکان ترجمه‌سی |
| ٠٦ | نوادر الظرفا اول وثانی بحری |
| ٠٦ | فیروز وکار دانک حکایهٔ حکمیه‌سی |
| ١٠ | مفتاح البلاغه |
| ٠٧ | تجارت قانونی |
| ١١ | اصول تشریفات قدیمهٔ دولتعلیه |

**

| ملزمة الاخلاق | جلدلی | عادی | اجزاسی |
|---|---|---|---|
| | ١٠ | ٨ | ٧ |

**

فرانسه مشاهیر مؤلفیندن موسیو قلاسک مزیت ومدنیت اسلامیه‌یی حاوی ترتیب وتألیف ایلدیکی رساله‌سی بوکره معارفندان عصردن برذات طرفندن لسان عذب البیان ترکی‌یه نقل وترجمه وجاودان عثمانی تسمیه اولنه‌رق حقیقة شایان مطالعه بولنمش اولمغله طبع وتمثیل ایدیله‌رک صحافلرده اسماعیل و حکاکلرده احمد وحاجی رضا افندیلرک وبغچه قپوسنده تنباکوجی حسین اغانک دکانلرنده التیشر غروشه صاتلمقده‌در

***

( مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنمشدر )